

# KAUKAN

www.kaukan.com.tw

精度 · 穩定 · 節能

**Precise Thermo Control**

# KAUKAN

高抗股份有限公司  
KAUKAN INDUSTRIES CO., LTD.

413 台中市霧峰區五福路412巷12號  
413 NO 12, LANE 412, WU-FU ROAD,  
WUFENG DIST., TAICHUNG, TAIWAN.  
TEL:886-4-2333 4858  
FAX:886-4-2333 5735  
E-mail: cooler@kaukan.com.tw  
http://www.kaukan-tw.com

南京高文數控科技有限公司  
NAN JING KAU WEN TECHNOLOGY CO., LTD.

南京市江宁区谷里街道庆兴路3号2栋3楼  
Floor 3, Building 2, No. 3, Qingxing Road, Guli Sub-District,  
Jiangning District, Nanjing City  
TEL: 025-52352816 / 86131865  
FAX: 025-52355069  
E-mail: 2350076478@qq.com



20210527



# KAUKAN

## Accuracy, Stability, Energy Saving KAUKAN High Efficiency Coolers Solve Thermal Growth Problem

Dedicated to the research and manufacturing of coolers, Kaukan offers a wide range of cooler for use on high precision machine tools and industrial machinery. With years of research in heat exchange theorem in combination with practical experience, Kaukan is capable of producing ultra-high efficiency coolers recognized by domestic and foreign machine makers.

## 精度、穩定、節能 高抗全系列高效能冷卻器，有效解決溫升問題

致力於冷卻器研發與製造的高抗股份有限公司，推出各種冷卻器，適用於精密工具機與產業機械。秉持多年來在熱交換理論鑽研與實務經驗，高抗冷卻器以獨特的效能，廣受國內外機器廠的長期支持。

## INDEX

油冷卻機系列 / OIL COOLER UNIT KO series	→ 05-06
油冷卻機系列 / OIL COOLER UNIT KO series	→ 07-08
水冷卻機系列 / WATER COOLER UNIT KW series	→ 09-10
切削液、研磨液、放電油冷卻機系列 / CUTTING FLUID UNIT KE series	→ 11-12
切削液、研磨液、放電油冷卻機系列 / CUTTING FLUID UNIT KN series	→ 13-14
電控箱空調冷卻機系列 / AIR-CONDITION UNIT KAC series	→ 15-16
熱管式熱交換器系列 / COOLING & HEAT EXCHANGE UNIT C&H series	→ 17-18

[www.kaukan-tw.com](http://www.kaukan-tw.com)



各種冷卻器應用於臥式加工中心機
Various Coolers used for Horizontal Machining Center

應用例
Application Examples :

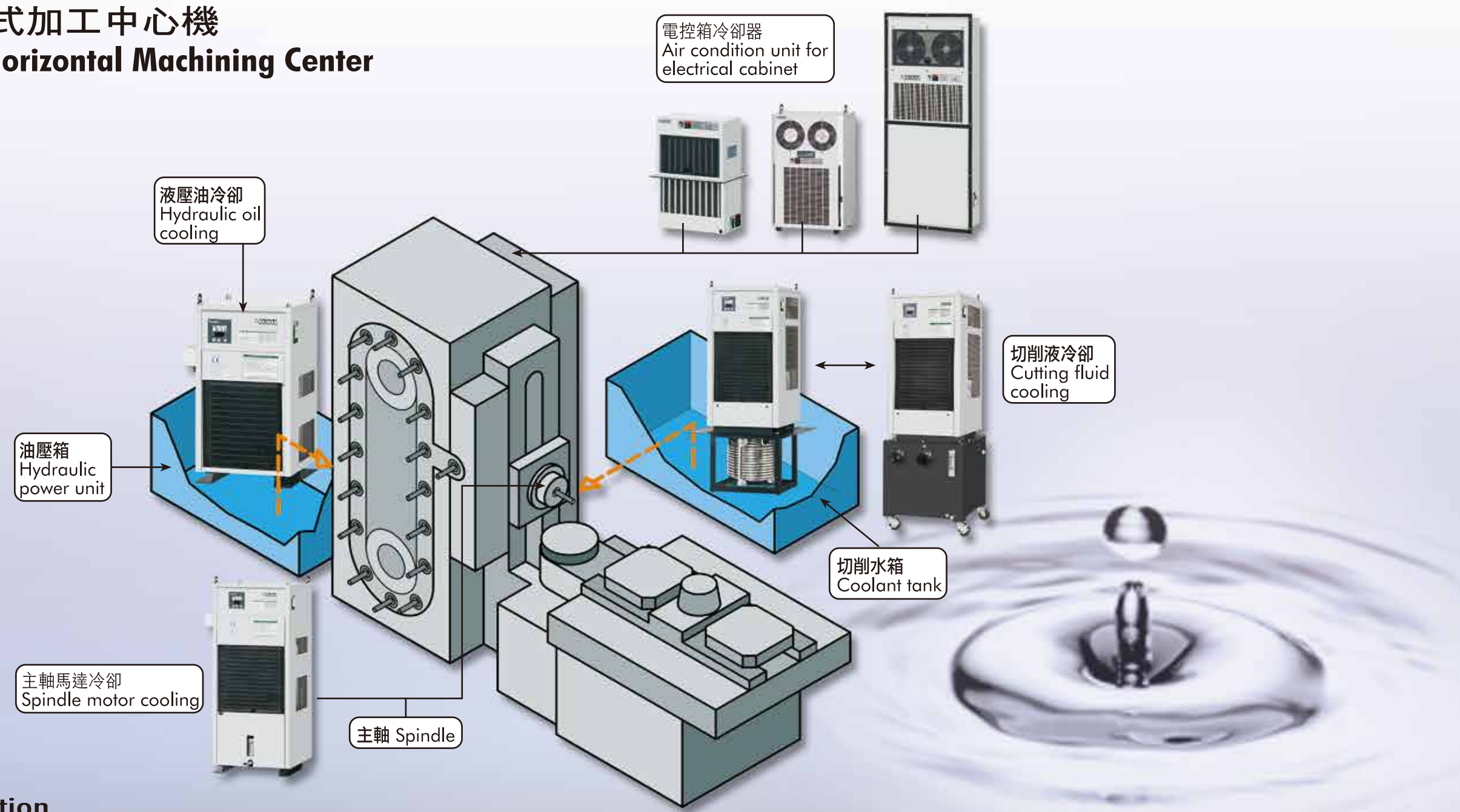
1.工具機 /Machine Tools:

- 加工中心機/Machining centers
- NC車床/NC lathes
- 磨床/Grinding machines
- NC專用機
NC special purpose machines
- 放電加工機
Electric discharge machines

2.產業機械

Industrial Machinery:

- 成型機/Molding machines
- 沖床/Presses



型號識別 Model Identification

K__	4	P	T	S	A	C	1	-	UC
KO 油溫溫控制冷卻器 Oil Cooler Unit	冷卻能力 Cooling Capacity	P: 泵浦 Oil Pump (KO Unit)	油箱 Tank	S 標準數位控制 Standard Digital Control	A AC 控制迴路 AC Control Circuit	C 精密溫度控制+0.5℃ Precise Temperature Control +0.5℃	1 定溫控制 Fixing Temperature Control		UL & CSA 認證冷卻機
KW 水溫控制冷卻器 Water Chiller Unit				S1 簡易數位控制 Simple Digital Control					
KE 放電加工專用油冷卻器、切削液、 研磨液專用油冷卻器 EDM Oil Cooler Unit, Cutting Fluid , Grinding Fluid Oil Cooler Unit		M: 攪拌馬達 Mixing Motor (KN unit)	水箱 Tank	S2 標準數位控制&使用PT100感溫計 Standard Digital Control With PT100 Sensor	D DC 控制迴路 DC Control Circuit	K 精密溫度控制+0.2℃ Precise Temperature Control +0.2℃	2 差溫控制 Differential Temperature Control		UL & CSA Certificatio Oil Cooler & Water Chiller
KN 浸漬式切削液、研磨液專用油冷卻器 Impregnation Type Cutting Fluid, Grinding Fluid Oil Cooler Unit				S3 故障輸出顯示&數據連線控制 Alarm Output Display and Digital Connection			3 機體同調 Adjusting according machine temperatation		
KAW 風冷式冷卻機 Air-cooled cooler				S4 高精度溫度數位控制&數據連線 HighPrecise Temperature Control & Digital Connection					
KAC	2	F/R		S		H	1		
KAC 電控箱空冷卻器 Air-Condition Unit	冷卻能力 Cooling Capacity	F 外掛式 Outdoor R 內掛式 Indoor		S 標準數位控制 Standard Digital Control		H 高溫型 Fixing High ambient Temperature N 軸流散熱 Axial Fan Cooling	1 定溫控制 Fixing Temperature Control		

→ Oil Cooler Unit  
油冷卻機系列



用途/APPLICATION

- 主軸冷卻油冷卻
- 放電加工油冷卻
- 齒輪潤滑油冷卻
- 油壓油冷卻
- 潤滑油冷卻
- 研磨油冷卻
- 切削油冷卻
- Spindle Oil Cooling
- EDM Oil Cooling
- Gear Lubricating Oil Cooling
- Hydraulic Oil Cooling
- Lubricating Oil Cooling
- Grinding Oil Cooling
- Cutting Oil Cooling

適用機器 / APPLICABLE MACHINES

- CNC車床
- NC專用機
- CNC沖床
- CNC綜合加工機
- CNC磨床
- CNC放電加工機
- 各式油壓作動設備
- CNC Lathe
- NC Special Purpose Machine
- CNC Punch Press
- CNC Machining Center
- CNC Grinding Machine
- CNC E.D.M
- Various Hydraulic Equipment

注意事項 / NOTICES

- 以上冷卻能力在周圍溫度35℃，出油溫度35℃，油品ISO VG32條件下測得。
- 特殊規格設計請與本公司連絡。
- 其它電壓需求請與本公司連絡。
- 設計及規格變更恕不另行通知。
- 油箱為選配件，訂購時須特別註明
- Above cooling capacity is tested under the conditions of ambient temperature 35℃, oil outlet temperature 35℃ and oil grade ISO VG32.
- Contact us when special specifications are required.
- Contact us when special valtage is required.
- Design and specifications are subjec to change without prior notice.
- Oil tank is an optional equipment. Speicity your requirement when ordering.



機型 / Model		KO-4PS	KO-6PS	KO-8PS	KO-12PS	KO-18PS	KO-2KPS	KO-3KPS	KO-4KPS	KO-5KPS	KO-6KPS	KO-7.5KPS	KO-10KPS	KO-15KPS	KO-20KPS
電源 / Power Source	主電源電壓 / Main Power Source Voltage	3 ~ 220 VAC 50 /60 Hz													
	操作迴路 / Control Circuit Voltage	24 VDC / 220VAC													
使用流體 / Applicadle Fluid		油壓油、潤滑油 4-300 cSt Hydraulic Oil, Lubricating Oil 4-300 cSt													
冷卻能力 / Cooling Capacity 50 / 60 Hz	kcal/hr	800 / 1000	1200 / 1500	1600 / 2000	2400 / 3000	3600 / 4500	4800 / 6000	7200 / 9000	9600 / 12000	12000 / 15000	14400 / 18000	18000 / 22500	24000 / 30000	36000 / 45000	48000 / 60000
	W	925 / 1160	1390 / 1740	1860 / 2325	2790 / 3488	4185 / 5230	5580 / 6975	8370 / 10465	11160 / 13950	13920 / 17400	16704 / 20880	20880 / 26100	27840 / 34800	41760 / 52200	55680 / 69600
溫度控制 / Temperature Control	定溫式 Fixed Temperature	定溫式 (設定範圍: 5 - 40℃) / Fix Temperature (Setting Range: 5 - 40℃)													
	差溫式 Differential Temperature	差溫式 (室溫/油溫追蹤控制 設定範圍: -15 ~ +15℃) / Differential Temperature (Room Temperature/Fluid Temperature , Setting Range: -15 ~ +15℃)													
	機體同調式 Adjusting according machine temperation	差溫式機體同調 (機體溫度/油溫追蹤控制設定範圍: -15 ~ +15℃) / Differential Temperature. Liquild temperature Synchronized Adjustment with spindle column. (Fluid Temperature/Casting Temperature, Setting Range: -15 ~ +15℃)													
適用範圍 / Ambient Temperature Working Rang	環境溫度℃ Envirtonmental Temperature	5 ~ 40℃													
	流體溫度℃ Fluid Temperature	5 ~ 40℃													
泵浦流量 / Pump Flow 50 / 60 Hz	L/min	4.5 / 7.2	12 / 15	16 / 20	24 / 30	32 / 40	50 / 70	60 / 75	120 / 150	150 / 180	200 / 250	200 / 300			
進出口尺寸 / In / Out Port Size	Inch	PT 1/2"	PT 3/4"				PT 1"	PT 1-1/4"		PT 2"			PT 2-1/2"		
外型尺寸 / Dimension W x D x H mm	無油箱 / NO tank	380x460x690	520x540x871	545x620x900	510x675x1045	510x680x1045	660x760x1045	1110x710x1560	1130x750x1830	1350x850x1850	1650x1235x1850	2200x800x2050			
重量 / Weight KG	無油箱 / NO tank	50	85	100	125	125	175	230	250	270	330	350	400	500	

1. 以上冷卻能力在環境溫度32℃，出口液溫25℃及220VAC 60Hz條件下測得。 / All cooling capacity at an ambient temperature of 32 ℃, outlet liquid temperature of 25 ℃ and 220VAC 60Hz are measured.  
2. 特殊電壓及規格設計請與本公司連絡。 / Special voltage and specifications requested, please contact us.  
3. 本公司因技術更新及品質提升而變更本規格,恕不另行通知。 / Due to technological upgrading and quality improvement and change this specification without notice.  
4. kcal/hr\*3.968=BTU  
5. 濾罐、濾心為選配商品，部分機型建議加裝，如需建議請洽業務部門。 /  
The filter cans and filter elements are optional products, some models are recommended to be installed. If need our suggestions, please contact the business department.





# Oil Cooler Unit

## 油冷卻機系列



### 用途/APPLICATION

- 主軸冷卻油冷卻
  - 放電加工油冷卻
  - 齒輪潤滑油冷卻
  - 油壓油冷卻
  - 潤滑油冷卻
  - 研磨油冷卻
  - 切削油冷卻
- Spindle Oil Cooling
  - EDM Oil Cooling
  - Gear Lubricating Oil Cooling
  - Hydraulic Oil Cooling
  - Lubricating Oil Cooling
  - Grinding Oil Cooling
  - Cutting Oil Cooling
- CNC車床
  - NC專用機
  - CNC沖床
  - CNC綜合加工機
  - CNC磨床
  - CNC放電加工機
  - 各式油壓作動設備
- CNC Lathe
  - NC Special Purpose Machine
  - CNC Punch Press
  - CNC Machining Center
  - CNC Grinding Machine
  - CNC E.D.M
  - Various Hydraulic Equipment

### 注意事項 /NOTICES

- 以上冷卻能力在周圍溫度35℃，出油溫度35℃，油品ISO VG32條件下測得。
  - 特殊規格設計請與本公司連絡。
  - 其它電壓需求請與本公司連絡。
  - 設計及規格變更恕不另行通知。
  - 油箱為選配件，訂購時須特別註明
- 
- Above cooling capacity is tested under the conditions of ambient temperature 35℃, oil outlet temperature 35℃ and oil grade ISO VG32.
  - Contact us when special specifications are required.
  - Contact us when special valtage is required.
  - Design and specifications are subjek to change without prior notice.
  - Oil tank is an optional equipment. Speicity your requirement when ordering.



機型 / Model		KO-4PTGS	KO-4PTHS	KO-4PTS	KO-6PTS	KO-8PTS	KO-12PTS	KO-18PTS	KO-2KPTS	KO-3KPTS	KO-4KPTS	KO-5KPTS	KO-6KPTS	KO-7.5KPTS	KO-10KPTS	KO-15KPTS	KO-20KPTS	
電源 / Power Source	主電源電壓 / Main Power Source Voltage	3 ~ 220 VAC 50 /60 Hz																
	操作迴路 / Control Circuit Voltage	24 VDC / 220VAC																
使用流體 / Applicadle Fluid		油壓油、潤滑油 4-300 cSt Hydraulic Oil, Lubricating Oil 4-300 cSt																
冷卻能力 / Cooling Capacity 50 / 60 Hz		kcal/hr	800 / 1000		1200 / 1500	1600 / 2000	2400 / 3000	3600 / 4500	4800 / 6000	7200 / 9000	9600 / 12000	12000 / 15000	14400 / 18000	18000 / 22500	24000 / 30000	36000 / 45000	48000 / 60000	
		W	925 / 1160		1390 / 1740	1860 / 2325	2790 / 3488	4185 / 5230	5580 / 6975	8370 / 10465	11160 / 13950	13920 / 17400	16704 / 20880	20880 / 26100	27840 / 34800	41760 / 52200	55680 / 69600	
溫度控制 / Temperature Control		定溫式 Fixed Temperature	定溫式 (設定範圍: 5 - 40℃) / Fix Temperature (Setting Range: 5 - 40℃)															
		差溫式 Differential Temperature	差溫式 (室溫/油溫追蹤控制 設定範圍: -15 ~ +15℃) / Differential Temperature (Room Temperature/Fluid Temperature , Setting Range: -15 ~ +15℃)															
		機體同調式 Adjusting according machine temperatoin	差溫式機體同調 (機體溫度/油溫追蹤控制設定範圍: -15 ~ +15℃) / Differential Temperature. Liquild temperature Synchronized Adjustment with spindle column. (Fluid Temperature/Casting Temperature, Setting Range: -15 ~ +15℃)															
適用範圍 / Ambient Temperature Working Rang		環境溫度℃ Envirtonmental Temperature	5 ~ 40℃															
		流體溫度℃ Fluid Temperature	5 ~ 40℃															
泵浦流量 / Pump Flow 50 / 60 Hz	L/min	4.5 / 7.2		12 / 15		16 / 20	16 / 20	24 / 30	32 / 40	50 / 70		60 / 75	120 / 150	150 / 180	200 / 250	200 / 300		
進出口尺寸 / In / Out Port Size	Inch	PT 1/2"		PT 3/4"			PT 1"			PT 1-1/4"		PT 2"			PT 2-1/2"			
外型尺寸 / Dimension W x D x H mm	有油箱 / With tank	380x480x690	370x440x832	475x450x950	552x570x1185			510x710x1300		660x835x1400		1110x710x1560		1130x750x1830	1350x850x1850		1650x1235x1850	2200x800x2050
液體箱容量 / Capacity Of Liquid Tank	Liter	6	10	15	25			45		60		80		100	150	200	300	350
重量 / Weight KG	有油箱 / With tank	55	60	70	112			170		220		265	280	300	400	450	500	600

1. 以上冷卻能力在環境溫度32℃，出口液溫25℃及220VAC 60Hz條件下測得。 / All cooling capacity at an ambient temperature of 25 ℃ and 220VAC 60Hz are measured.

2. 特殊電壓及規格設計請與本公司連絡。 / Special voltage and specifications requested, please contact us.

3. 本公司因技術更新及品質提升而變更本規格,恕不另行通知。 / Due to technological upgrading and quality improvement and change this specification without notice.

4. kcal/hr\*3.968=BTU

5. 濾罐、濾心為選配商品，部分機型建議加裝，如需建議請洽業務部門。 /

The filter cans and filter elements are optional products, some models are recommended to be installed. If need our suggestions, please contact the business department.

# Water Cooler Unit

## 水冷卻機系列



### 用途/APPLICATION

- 高速主軸
- 雷射
- 切削液
- 模具冷卻
- 真空泵浦
- 其它需以水冷卻之設備
- High Speed Spindle
- Laser
- Cooling Water for Cutting Machine
- Mold Colling
- Vacuum Pump
- All Equipments Needed to Cool by Water

### 適用機器 / APPLICABLE MACHINES

- CNC車床
- CNC綜合加工機
- CNC線切割機
- PCB鑽孔機及切割機
- 醫療儀器設備
- 射出成型機
- 雷射加工機
- 低溫式水溫控制冷卻(-35°C)
- 食品機械
- 各式半導體制程及儀器設備
- CNC Lathe
- CNC Machining Center
- CNC Wire Cutting Machine
- PCB Drilling or Routing Machine
- Medical Appliances
- Injection Machine
- Laser Cutting & Marking Machine
- Chiller of Low Temperature (-35°C)
- Food Machine
- All Product Equipments & Instruments for Semiconductor.

### 注意事項 / NOTICES

- 以上冷卻能力在室溫32°C，液溫22°C，AC220V 60Hz條件下測得。
- 蒸發器耐壓5kg/cm<sup>2</sup>，若需用超過之泵浦，請與本公司連絡。
- 各規格之詳細內容請洽本公司。
- 設計及規格變更恕不另行通知。
- Above cooling capacity is tested under the conditions of ambient temperature 32°C, liquid temperature 22°C and AC220V 60 Hz.
- The maximum pressure resistance of evaporator is 5 kg/cm<sup>2</sup>, When a higher pressure pump is required, contact us.
- When further details of specifications are required, contact us.
- Design and specifications are subject to change without prior notice.

機型 / Model		KW-4PTS	KW-6PTS	KW-8PTS	KW-12PTS	KW-18PTS	KW-2KPTS	KW-3KPTS	KW-4KPTS	KW-5KPTS	KW-6KPTS	KW-7.5KPTS	KW-10KPTS	KW-15KPTS	KW-20KPTS
電源 / Power Source	主電源電壓 / Main Power Source Voltage	3 ~ 220 VAC 50 / 60 Hz													
	操作迴路 / Control Circuit Voltage	24 VDC / 220VAC													
使用流體 / Applicadle Fluid		水 (若需加其他具有防凍、防銹之液體,其成分不可含硫,且酸鹼值不可超出5 ~ 9之間) / Water (To add any other liquid for antifrezen, antirust that must benon-sulfur and PH shall be between 5 ~ 9)													
冷卻能力 / Cooling Capacity 50 / 60 Hz	kcal/hr	800 / 1000	1200 / 1500	1600 / 2000	2400 / 3000	3600 / 4500	4800 / 6000	7200 / 9000	9600 / 12000	12000 / 15000	14400 / 18000	18000 / 22500	24000 / 30000	36000 / 45000	48000 / 60000
	W	925 / 1160	1390 / 1740	1860 / 2325	2790 / 3488	4185 / 5230	5580 / 6975	8370 / 10465	11160 / 13950	13920 / 17400	16745 / 20930	20925 / 26160	27905 / 34880	41860 / 52325	55810 / 69765
溫度控制 / Temperature Control	定溫式 Fixed Temperature	定溫式 (設定範圍: 5 - 40°C) / Fix Temperature (Setting Range: 5 - 40°C)													
	差溫式 Differential Temperature	差溫式 (室溫/油溫追蹤控制設定範圍: -15 ~ + 15°C) / Differential Temperature (Room Temperature/Fluid Temperature, Setting Range: -15 ~ + 15°C)													
	機體同調式 Adjusting according machine temperature	差溫式機體同調 (機體溫度 /油溫追蹤控制設定範圍: -15 ~ + 15°C) / Differential Temperature. Liquild temperature Synchronized Adjustment with spindle column. (Fluid Temperature / Casting Temperature, Setting Range: -15 ~ + 15°C)													
適用範圍 / Ambient Temperature Working Rang	室溫 °C Room Temperature	5 - 40°C													
	液溫 °C Fluid Temperature	5 - 40°C													
泵浦流量 / Pump Flow 50/60Hz	L/min	7.2 / 14	26 / 33		40 / 50			64 / 80			106 / 133		160 / 200		
進出口尺寸 / In / Out Port Size	Inch	PT 1/2"	PT 1/2"		PT 3/4"			PT 1-1/4"			PT 2"		PT 2-1/2"		
外型尺寸 / Dimension W x D x H	mm	565x325x665	515x600x1150		560x615x1370			600x670x1455			1120x710x1785		1300x800x1820		2200x850x2070
	Liter	6	20		40			62			120	160	190	250	300
重量 / Weight KG	無水箱 / NO tank	38	85		90	130		140	180		250	350	400	450	520
	有水箱 / With tank	45	100		100	150		170	200	220	300	400	450	500	600

1. 以上冷卻能力在環境溫度32°C，出口液溫25°C及220VAC 60Hz條件下測得。 / All cooling capacity at an ambient temperature of 32 °C, outlet liquid temperature of 25 °C and 220VAC 60Hz are measured.
2. 特殊電壓及規格設計,請與本公司連絡。 / Special voltage and specifications requested, please contact us.
3. 本公司因技術更新及品質提升而變更本規格,恕不另行通知。 / Due to technological upgrading and quality improvement and change this specification without notice.

4. kcal/hr\*3.968=BTU
5. 濾罐、濾心為選配商品，部分機型建議加裝，如需建議請洽業務部門。 / The filter cans and filter elements are optional products, some models are recommended to be installed. If need our suggestions, please contact the business department.





# Cutting Fluid Unit

## 切削液研磨液放電油冷卻器



### 用途/APPLICATION

- 放電加工油冷卻
- 研磨油冷卻
- 切削油冷卻
- EDM Oil Cooling
- Grinding Oil Cooling
- Cutting Fluid Cooling

### 適用機器 / APPLICABLE MACHINES

- CNC磨床
- 放電加工機
- CNC Grinding Machine
- E.D.M

### 注意事項 / NOTICES

- 本產品不含外部濾油器。
- 以上冷卻能力在周圍溫度35°C，出油溫度35°C，油品ISO VG32條件下測得。
- 特殊規格設計請與本公司連絡。
- 設計及規格變更恕不另行通知。
- The cooler unit does not contain filter.
- Above cooling capacity is tested under the conditions of ambient temperature 35°C, oil outlet temperature 35°C and oil grade ISO VG32.
- Contact us when special specifications are required.
- Design and specifications are subject to change without prior notice.

機型 / Model		KE-4	KE-6	KE-8	KE-12	KE-6PS	KE-8PS	KE-12PS	KE-18PS	KE-2KPS	KE-3KPS	KE-4KPS	KE-5KPS	
電源 / Power Source	主電源電壓 / Main Power Source Voltage	3 ~ 220 VAC 50 / 60 Hz												
	操作迴路 / Control Circuit Voltage	24 VDC / 220VAC												
使用流體 / Applicadle Fluid		水、水溶性切削油、切削油、研磨油、放電專用油、EDM 放電加工油 / Water, water-soluble cutting oil, cutting oil, grinding oil, electric discharge special oil, EDM oil												
冷卻能力 / Cooling Capacity 50 / 60Hz	kcal/hr	800 / 1000	1200 / 1500	1600 / 2000	2400 / 3000	1200 / 1500	1600 / 2000	2400 / 3000	3600 / 4500	4800 / 6000	7200 / 9000	9600 / 12000	12000 / 15000	
	W	925 / 1160	1390 / 1740	1860 / 2325	2790 / 3488	1390 / 1740	1860 / 2325	2790 / 3488	4185 / 5230	5580 / 6975	8370 / 10465	11160 / 13950	13920 / 17400	
溫度控制 / Temperature Control	定溫式 Fixed Temperature	固定式 (設定範圍: 15 - 40℃) / Fixed Temperature (Setting Range: 5 - 40℃)												
適用範圍 / Ambient Temperature Working Rang	環境溫度℃ Envirtonmental Temperature	5 ~ 40℃												
	流體溫度℃ Fluid Temperature	5 ~ 40℃												
進出口尺寸 / In / Out Port Size	Inch	PT 1"				PT 1", PT 3/4"				PT 1"		PT 1",PT 1-1/4"	PT 1-1/4"	
外型尺寸 / Dimension	W x D x H mm	365x385x870	455x460x915		475x455x915	520x540x871		545x620x900	510x675x1045		660x760x1045	1130x735x1575		
重量 / Weight	KG	42	55	60	68	89		98	120		160	265		



# Cutting Fluid Unit

## 切削液研磨液放電油冷卻器

### 用途APPLICATION

- 放電加工油冷卻
  - 研磨油冷卻
  - 切削油冷卻
- EDM Oil Cooling
  - Grinding Oil Cooling
  - Cutting Fluid Cooling

### 適用機器 / APPLICABLE MACHINES

- CNC磨床
  - 放電加工機
- CNC Grinding Machine
  - E.D.M

### 注意事項 / NOTICES

- 本產品不含外部濾油器。
  - 以上冷卻能力在周圍溫度35°C，出油溫度35°C，油品ISO VG32條件下測得。
  - 特殊規格設計請與本公司連絡。
  - 設計及規格變更恕不另行通知。
- The cooler unit does not contain filter.
  - Above cooling capacity is tested under the conditions of ambient temperature 35°C, oil outlet temperature 35°C and oil grade ISO VG32.
  - Contact us when special specifications are required.
  - Design and specifications are subject to change without prior notice.



機型 / Model		KN-6S	KN-8S	KN-12S	KN-18MS	KN-2KMS	KN-3KMS	KN-4KMS	KN-5KMS
電源 / Power Source	主電源電壓 / Main Power Source Voltage	3 ~ 220 VAC 50 / 60 Hz							
	操作迴路 / Control Circuit Voltage	24 VDC / 220VAC							
使用流體 / Applicable Fluid		水、水溶性切削油、切削油、研磨油、放電專用油、EDM 放電加工油 / Water, water-soluble cutting oil, cutting oil, grinding oil, electric discharge special oil, EDM oil							
冷卻能力 / Cooling Capacity 50 / 60Hz	kcal/hr	1200 / 1500	1600 / 2000	2400 / 3000	3600 / 4500	4800 / 6000	7200 / 9000	9600 / 12000	12000 / 15000
	W	1390 / 1740	1860 / 2325	2790 / 3488	4185 / 5230	5580 / 6975	8370 / 10465	11160 / 13950	13920 / 17400
溫度控制 / Temperature Control		定溫式 Fixed Temperature							
適用範圍 / Ambient Temperature Working Rang	環境溫度°C Envirtonmental Temperature	固定式 (設定範圍: 15 - 40°C) / Fixed Temperature (Setting Range: 5 - 40°C)							
	流體溫度°C Fluid Temperature	5 ~ 40°C							
進出口尺寸 / In / Out Port Size		Inch							
外型尺寸 / Dimension		W x D x H mm							
重量 / Weight		KG							
		510x590x1270	545x660x1195	560x670x1500	810x830x1650	1120x820x1710			
		72	85	125	130	170	300	310	

1. 以上冷卻能力在環境溫度32°C，出口液溫25°C及220VAC 60Hz條件下測得。 / All cooling capacity at an ambient temperature of 32 °C, outlet liquid temperature of 25 °C and 220VAC 60Hz are measured.

2. 特殊電壓及規格設計請與本公司連絡。 / Special voltage and specifications requested, please contact us.

3. 本公司因技術更新及品質提升而變更本規格恕不另行通知。 / Due to technological upgrading and quality improvement and change this specification without notice.

4. kcal/hr\*3.968=BTU

5. 濾罐、濾心為選配商品，部分機型建議加裝，如需建議請洽業務部門。 / The filter cans and filter elements are optional products, some models are recommended to be installed. If need our suggestions, please contact the business department.



# Air-Condition Unit

## 電控箱空調式冷卻器

### 用途/APPLICATION

- 隔絕箱內空氣，防止外在空氣雜物進入
- 準確控制箱內溫度及濕度
- 延長電子零件壽命及避免誤動作產生
- It isolates air in the cabinet to prevent external dusts from entering.
- To accurately control temperature and moisture in the control cabinet.
- To extend service life of electronic components while preventing erroneous motion.

### 適用機器 / APPLICABLE MACHINES

- 各式電力、電機之控制箱
- 通信及網路設備
- 測量儀器
- Various electric and electronic control boxes.
- Communication and internet equipment.
- Measuring instrument.

### 注意事項 /NOTICES

- 以上冷卻能力在室溫35°C，控制箱內溫度35°C條件下測得。
- 特殊規格設計請與本公司連絡。
- 設計及規格變更恕不另行通知。
- 本公司提供同等冷卻能力多種外觀設計之選擇，請洽本公司。
- 箱體切割尺寸圖請連絡本公司。
- Above cooling capacity is tested under the conditions of 35°C ambient temperature and 35°C internal cabinet temperature in the control cabinet.
- Contact us when special specifications are required.
- Design and specifications are subject to change without prior notice.
- We can offer various outlook designs with same cooling capacity. Contact us for details.
- Cabinet sizes are available. Contact us when required.



機型 / Model		KAC-1.5FS	KAC-2FS	KAC-3FS	KAC-3RFS	KAC-4FS	KAC-4FS-H50	KAC-4RS	KAC-6FS	KAC-6RS	KAC-8FS	KAC-6FS-N	KAC-8FS-N	KAC-12FS	KAC-18FS	KAC-20FS
電源 / Power Source		1 Phase AC 220 V 50 /60 Hz										3 Phase AC 220 or 380 or 415 V 50 /60 Hz				
冷卻能力 / Cooling Capacity 50 / 60Hz	kcal/hr	335 / 380	450 / 515	670 / 755	670 / 755	895 / 1000	895 / 1000	895 / 1000	1345 / 1510	1345 / 1510	1795 / 2015	1345 / 1510	1795 / 2015	2116 / 2492	3600 / 4500	4800 / 6000
	W	390 / 440	520 / 590	780 / 880	780 / 880	1040 / 1170	1040 / 1170	1040 / 1170	1560 / 1760	1560 / 1760	2087 / 2343	1560 / 1760	2087 / 2343	2460 / 2898	4185 / 5230	5580 / 6975
箱內溫度控制 / Temperature Control	°C	固定式 Fixed Type (設定範圍 Setting Range: 25°C ~35°C)														
適用範圍 / Ambient Temperature Working Rang	°C	10 ~ 40°C														
排液口口徑 / Drain Port Size	Inch	PT 3/8"												PT 1/2"		
外型尺寸 / Dimension W x D x H	mm	285x255x615	365x265x625	365x265x625	305x225x850	365x265x725	375x280x850	305x225x850	375x280x845	530x220x850	375x280x845	308x388x1080	308x388x1080	555x265x1285	515x400x1595	515x400x1595
重量 / Weight	KG	30	34	34	35	38	42	48	50	50	52	60	60	82	135	135

1. 特殊電壓及規格設計,請與本公司連絡。/ Special voltage and specifications requested, please contact us.
2. 本公司因技術更新及品質提升而變更本規格,恕不另行通知。/ Due to technological upgrading and quality improvement and change this specification without notice.
3. kcal/hr\*3.968=BTU

# Cooling & Heat Exchange Unit

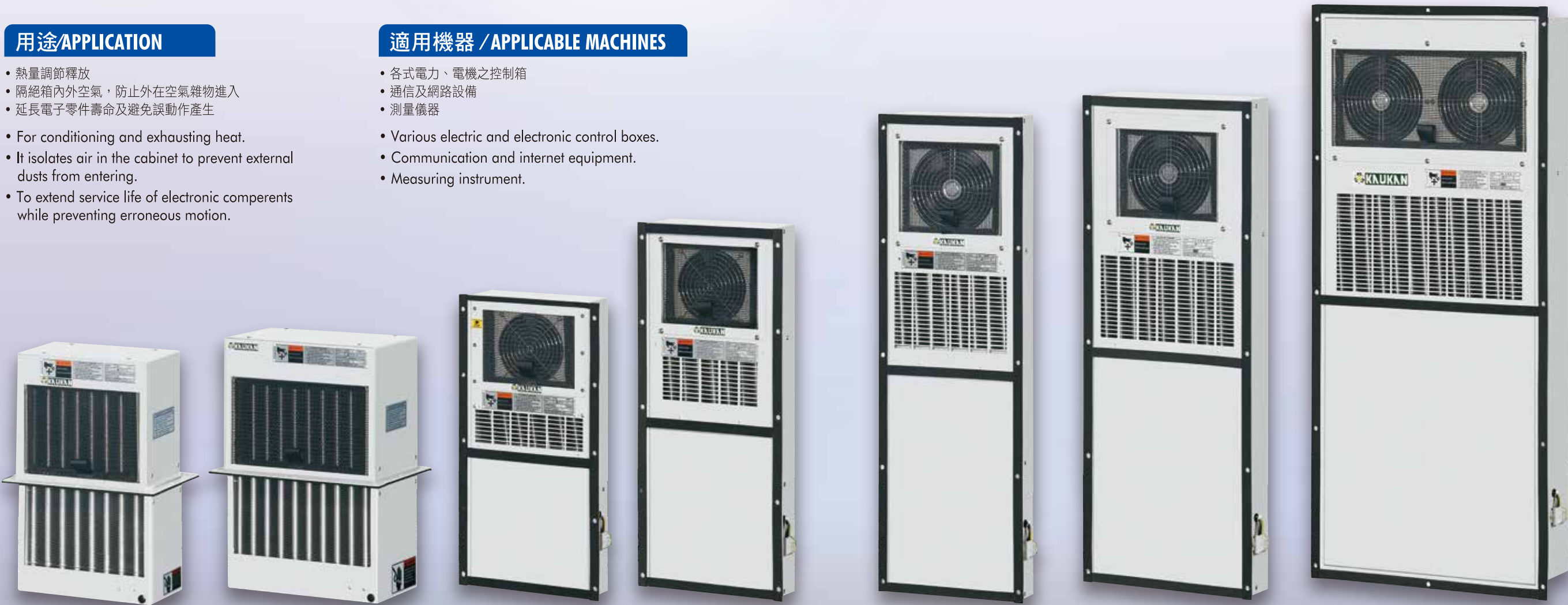
## 熱管式熱交換器

### 用途/APPLICATION

- 熱量調節釋放
- 隔絕箱內外空氣，防止外在空氣雜物進入
- 延長電子零件壽命及避免誤動作產生
- For conditioning and exhausting heat.
- It isolates air in the cabinet to prevent external dusts from entering.
- To extend service life of electronic components while preventing erroneous motion.

### 適用機器 / APPLICABLE MACHINES

- 各式電力、電機之控制箱
- 通信及網路設備
- 測量儀器
- Various electric and electronic control boxes.
- Communication and internet equipment.
- Measuring instrument.



### 注意事項 /NOTICES

- 特殊規格設計請與本公司連絡。
- 設計及規格變更恕不另行通知。
- 本公司提供同等冷卻能力多種外觀設計之選擇，請洽本公司。
- Contact us when special specifications are required.
- Design and specifications are subject to change without prior notice.
- We can offer various outlook designs with same cooling capacity. Contact us for details.

機型 / Model		CH-1A	CH-2A	CH-3A	CH-5A	CH-7A	CH-10A
電源 / Power Source		1 Phase AC 220 V 50 /60 Hz					
熱交換量 / Quantity of Heat Exchange	W	100	200	300	500	700	1000
冷卻能力 / Cooling Capacity	W / °C	5	10	15	25	35	50
風扇馬達功率 / Fan Motor	W	50	50	70	70	70	140
耗電量 / Power Consumption	VA	60	60	90	90	90	180
外型尺寸 / Dimension W x D x H mm	內掛式 / Indoor	252x72x480	255x78x580	250x80x780	295x90x780	298x120x860	415x125x940
	外掛式 / Outdoor						
重量 / Weight KG	內掛式 / Indoor	6	8	10	12	13	20
	外掛式 / Outdoor						

1. 特殊電壓及規格設計請與本公司連絡。 / Special voltage and specifications requested, please contact us.  
2. 本公司因技術更新及品質提升而變更本規格恕不另行通知。 / Due to technological upgrading and quality improvement and change this specification without notice.